

**Šárka Kousalová, *Situace bretonštiny jako regionálního jazyka ve Francii*. Bakalářská práce, Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích, 2019, 51 s. včetně příloh.**

### **posudek vedoucího práce**

Šárka Kousalová se ve své bakalářské práci rozhodla zaměřit na jeden z regionálních jazyků na území Francie, a to na bretonštinu, popsat její současnou situaci a různé formy její podpory.

Autorka nejprve bretonštinu stručně představuje a shrnuje její postavení v rámci Francie v minulosti (kap. 1). V ústřední 2. kapitole se podrobně věnuje situaci bretonštiny v současnosti. V jednotlivých podkapitolách se zaměřuje na charakteristiku jejího užívání a mluvčích, zmiňuje občanské aktivity s ní spojené, podává přehled médií zaměřených na bretonský jazyk a kulturu, připomíná i současnou bretonskou literární tvorbu a hudbu. Dále představuje možnosti vzdělávání v bretonském jazyce a jeho institucionální podpory. Přes ekonomickou, regionální a státní podporu dochází až k možnostem evropské a mezinárodní podpory tohoto jazyka a jeho kultury. Na tuto část práce navazuje kapitola 3., věnovaná přehledu významných kulturních akcí s bretonštinou spojených. Závěr práce je především snahou odpovědět na otázku, jak „zabránit zániku bretonštiny a napomoci jejímu rozkvětu“. (s. 32) Autorka na základě podrobného seznámení se současnou situací bretonštiny na tuto otázku odpovídá formulací konkrétních doporučení.

Práci uzavírá resumé ve francouzštině, strukturovaný seznam zdrojů a přílohy obsahující jednak přepis rozhovorů s několika aktéry podpory bretonštiny a dále grafy znázorňující užívání bretonštiny v současné populaci.

Na práci Šárky Kousalové hodnotím pozitivně v první řadě to, že zadané téma je zpracováno samostatně a za využití cizojazyčných zdrojů a že se autorce podařilo v kostce představit různé aspekty dnešního postavení bretonštiny ve Francii, přičemž tento regionální jazyk vidí v širších souvislostech jako součást bretonské kultury. Z její práce je také zřejmé, že osud tohoto jazyka je především v rukou jeho uživatelů a že jsou to především různé občanské aktivity, které jsou nadějí na jeho další existenci. Politická podpora je jistě důležitá, ale je spíše jen všeobecná.

Přidanou hodnotou práce je, že autorka ji nezpracovala pouze na základě sekundárních zdrojů, ale díky svému studijnímu pobytu přímo v Bretani se mohla bezprostředně seznámit s jazykovou realitou regionu, s různými možnostmi podpory bretonštiny i s lidmi, kteří se v nich angažují. A díky tomu také konfrontovat údaje obsažené v sekundární literatuře s vlastními zjištěními.

Práce Šárky Kousalové naplňuje stanovené cíle, splňuje požadavky kladené na tento typ kvalifikačních prací a vyvolává po obsahové i formální stránce v pozitivní dojem.

**Doporučuji práci k obhajobě a navrhuji ji hodnotit známkou *výborně*.**

*K. Drsková*

České Budějovice, 21.5.2019

Mgr. Kateřina Drsková, Ph.D.